

Séance ordinaire du comité exécutif du mercredi 12 août 2015

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 - Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE <u>Service du greffe</u>

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 17 août 2015

10.003 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 20 août 2015

20 - Affaires contractuelles

20.001 Appel d'offres public

CE <u>Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux</u> entreprises - 1155946010

Autoriser le lancement d'appel d'offres pour la construction de 61 nouvelles saillies verdies sur différentes intersections du réseau artériel sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie

20.002 Appel d'offres public

CE <u>Le Plateau-Mont-Royal, Direction du développement du territoire et des travaux publics</u> - 1152174003

Autoriser le lancement de l'appel d'offres public pour la réalisation de différents travaux dans le cadre du PRR 2015

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1155897005</u>

Conclure avec la firme Tacel Ltée, une entente-cadre d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de têtes de feux piétons à DEL - Appel d'offres public 14-13-752 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 214 310,81 \$)

20.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u> - 1156292002

Accorder un contrat à Vulcain Alarme Division de B.W. Technologies (Honeywell) pour le service d'entretien des systèmes de détection de gaz dangereux dans divers bâtiments municipaux pour une période de 34 mois à compter du 1er septembre 2015 - Dépense totale de 192 123,23 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 14-13918 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1156292001

Accorder des contrats à Opsis Gestion d'infrastructures inc. pour le service d'entretien d'équipements électromécaniques de bâtiment dans divers bâtiments municipaux pour une période de 36 mois à compter du 1er septembre 2015 - Dépense totale de 222 555,96 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 14-13710 (11 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1156135005

Conclure avec la firme Linde Canada Itée une entente-cadre d'une durée de 36 mois pour la fourniture des gants et mitaines pour les employés de la Ville de Montréal - Conclure avec la firme Opale International inc. une entente-cadre d'une durée de 36 mois pour la fourniture des gants de signalisation pour le personnel du Service de police - Appel d'offres 15-14230 (3 soumissionnaires) (montant estimé groupe 1 & 2 : 618 205,06 \$, taxes incluses et 57 159,59 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.009 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156316010

Accorder un contrat à Néolect Inc., pour le remplacement du système d'éclairage des terrains sportifs du parc Jarry pour - Dépense totale de 271 739,39 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-6753 (3 soumissionnaires)

20.010 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service de sécurité incendie de Montréal , Direction de la prévention et de la planification</u> - 1154863001

Conclure avec Al Carrière Extincteur (1991) Ltée, une entente-cadre d'une durée de 12 mois, pour l'acquisition d'avertisseurs de fumée à pile au lithium - Appel d'offres public 15-14494 (1 soumissionnaire) - (Montant estimé: 227 305,58 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.011 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE <u>Service de sécurité incendie de Montréal , Direction de la prévention et de la planification</u> - 1152645002

Accorder un contrat à Équipements incendies CMP Mayer pour la fourniture de lampes de sécurité de modèle Streamlight Knucklehead, pour le remplacement de l'ensemble des lampes de sécurité des pompiers - Dépense totale de 164 994,87 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14555 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.012 Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1150652003

Accorder un contrat à MDM Construction pour l'exécution de travaux d'accessibilité universelle à la Maison de la culture La Petite-Patrie située au 6707, avenue de Lorimier dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie - Dépense totale de 413 910,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5734 (4 soumissionnaires)

20.013 Contrat de construction

CM <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1156980001

Accorder un contrat à l'entreprise Nahtac Constructions Inc. pour les travaux de fabrication et de fourniture de métaux ouvrés sur le boulevard Décarie entre la rue Crowley et le boulevard De Maisonneuve, dans l'arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale maximale de 726 652,36 \$ (contrat: 666 652,36\$ + incidences: 60 000,00\$), taxes incluses - Appel d'offres public 319702 (2 soumissionnaires)

20.014 Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1150285001

Accorder un contrat à la firme Norgéreq Itée pour les travaux de mise aux normes de l'aréna d'Outremont - Dépense totale de 9 034 896,52 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 5777 - (9 soumissionnaires)

20.015 Contrat de construction

CE <u>Service des infrastructures_voirie et transports</u> - 1155843001

Accorder un contrat à Les Grands Travaux Soter inc. pour la réalisation de travaux de réparation et de renforcement du viaduc Angrignon - Notre-Dame et ses approches - Somme maximale de 485 056,53 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 211520 (4 soumissionnaires)

20.016 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports, Direction des infrastructures - 1154822052

Accorder un contrat à Routek Construction inc., pour des travaux de planage et revêtement bitumineux dans le boulevard Pie-IX de la rue Everett au boulevard Industriel, dans les limites de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 1 357 829,70 \$ (contrat: 1 123 829,70 \$ + incidences: 234 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 324501 (9 soumissionnaires)

20.017 Contrat de construction

CE Service de l'eau . Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334022

Accorder un contrat à Lambert Somec inc. pour les travaux de modernisation des centres de commande des moteurs au bâtiment de la désinfection à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 386 916,40 \$ taxes incluses - Appel d'offres 1904-AE-15 (7 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.018 Contrat de construction

CE Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334014

Accorder un contrat à Construction Camvi inc. pour les travaux de réfection du plancher de la salle des unités de traitement des odeurs (UTO) au bâtiment de l'emmagasinement des boues à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 120 219,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1923-AE (7 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.019 Contrat de construction

CE Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334023

Accorder un contrat à Black & McDonald Ltée pour les travaux d'installation en électricité et automatisation de 6 pompes centrifuges à vitesse variable à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 484 888,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres 2015-1922-AE - (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.020 Contrat de construction

CE <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u> - 1153482001

Accorder un contrat à Service & Construction Mobile Ltée, pour la réfection du poste d'essence à Des Carrières et pour la disposition des équipements du site Louvain - Dépense totale de 320 104,77 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5782 (2 soumissionnaires)

20.021 Contrat de construction

CM <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u> - 1153482002

Autoriser une dépense additionnelle de 85 000,00 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de réfection des réseaux d'alimentation d'eau du Complexe sportif Claude-Robillard dans le cadre du contrat accordé à Développement Atrium inc. (CM14 114), majorant ainsi le montant total du contrat, incluant les contingences, de 813 150,11 \$ à 898 150,11 \$, taxes incluses

20.022 Contrat de construction

CM <u>Saint-Laurent</u>, <u>Direction des travaux publics</u> - 1153058016

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour la réalisation des travaux de reconstruction des conduites d'aqueduc et d'égouts, de réfection des chaussées, des trottoirs et des bordures sur une partie des rues Cambridge, Stanislas et chemin Laval (volet 1) pour une somme maximale de 6 390 002,90 \$, taxes incluses, accorder un contrat à Pavages D'Amour inc. pour les travaux sur les rues Cardinal et Fraser (volet 2) pour une somme maximale de 2 659 552,26 \$, taxes incluses, et accorder un contrat à Pavages D'Amour inc. pour les travaux des rues Champigny, Montpellier et Raimbault (volet 3) pour une somme maximale de 2 485 184,62 \$, taxes incluses - Soumission 15-030.

20.023 Contrat de construction

CM Le Sud-Ouest, Direction des travaux publics - 1156446001

Accorder un contrat à Catalogna et Frères Ltée, pour la reconstruction d'un égout combiné, d'une conduite d'eau secondaire, de services d'eau, de drains, de chaussée flexible et de trottoirs sur la rue Allard, de la rue D'Aragon à la rue Irwin - Dépense totale de 5 513 000 \$, taxes incluses (contrat: 4 920 000,00 \$ + incidences: 593 000,00 \$) - Appel d'offres public 211503 (10 soumissionnaires)

20.024 Contrat de construction

CG <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1156978001

Accorder un contrat à Groupe TNT inc. pour la réalisation des travaux de réaménagement du carrefour Pie-IX - Sherbrooke - Dépense totale de 15 350 438,74 \$, taxes incluses (contrat: 13 900 438,74 \$ et incidences 1 450 000 \$) - Appel d'offres public 321 401 (6 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.025 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports, Direction des infrastructures - 1154822044

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc., pour des travaux de planage de rue, pose d'enrobé bitumineux, reconstruction de bordures et de trottoirs, là où requis, dans l'arrondissement Ville-Marie - Dépense totale de 2 624 079,27 \$ (contrat: 2 453 104,27 \$ + incidences: 170 975,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 320101 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine

public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de

l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.026 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports, Direction des infrastructures - 1154822046

Conclure 2 ententes-cadres avec les Pavages Ultra inc. et Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour des travaux de réfection de chaussée par rapiéçage mécanique sur différentes rues de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 323901 (5 soumissionnaires pour le contrat 1 et 4 soumissionnaires pour le contrat 2) (montant estimé : contrat 1 : 3 394 078,22 \$ + incidences: 197 000,00 \$, taxes incluses et contrat 2 : 5 273 043,24 \$ + incidences: 226 500,00 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine

public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de

l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.027 Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1150543002

Accorder un contrat à EBC inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 1200 mm de diamètre, en tunnel, dans l'axe de la rue Jarry, entre la 24e Avenue et la rue du Champ-d'Eau, dans les arrondissements de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension et de Saint-Léonard - Dépense totale de 78 505 203,15 \$ (contrat: 74 061 512,41 \$ + incidences: 4 443 690,74 \$), taxes incluses - Appel d'offres 10173 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.028 Contrat de construction

CG <u>Service de l'eau , Direction de l'eau potable</u> - 1153184001

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc. pour la construction de conduites d'eau de 900 mm et de 1200 mm sur la 16e Avenue entre la rue Beaubien et le boulevard Rosemont, dans l'arrondissement Rosemont - La Petite-Patrie - Dépenses totale de 9 560 135,32\$, taxes incluses - Appel d'offres public 10117 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.029 Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1150543001

Accorder un contrat à Les entreprises Michaudville inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 1200 mm, en tranchée, dans l'axe de la rue Champ-d'Eau, voie de service A-40, le boulevard Haut d'Anjou et Jarry entre Jarry et A25 - Arrondissement Saint-Léonard et Anjou - Dépense totale de 12 402 000 \$ (contrat: 11 700 000 \$ + incidences: 702 000 \$), taxes incluses - Appel d'offres 10172 - 8 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.030 Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1156627003

Accorder un contrat à Norgereq Ltée pour le projet de Réfection majeure au Pavillon La Fontaine, situé au 1301 Sherbrooke Est - Dépense totale de 4 434 016,62 \$ - Appel d'offres public 5769 (7 soumissionnaires)

20.031 Contrat de services professionnels

CM <u>Service des infrastructures_voirie et transports</u> - 1156978003

Accorder un contrat de services professionnels à la firme WSP Canada inc. pour la surveillance et l'assistance technique pour les travaux de réaménagement du carrefour Pie IX - Sherbrooke pour une somme maximale de 1 083 726,93 \$ taxes incluses - Appel d'offres public # 15-14301 - 5 soumissionnaires dont 4 conformes.

20.032 Autres affaires contractuelles

CG <u>Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires</u> - 1152346001

Approuver la cession du contrat de Le Groupe de sécurité Garda inc. à Le groupe de sécurité Garda SENC et exercer l'option de prolongation prévue à l'entente-cadre de l'appel d'offres public 12-12368, pour une période de 12 mois supplémentaires, du 1er novembre 2015 au 31 octobre 2016, pour la fourniture de services d'agents de sécurité du Groupe de sécurité Garda SENC (Garda World) pour les points de service de la cour municipale (excluant le chef-lieu) - Approuver l'entente de cession et de renouvellement à cette fin

Compétence d'agglomération : Cour municipale

20.033 Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1151630003

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe formée par Cardin, Ramirez, Julien, Architectes, Stantec Experts-Conseils Itée, société de services en génies mécanique, électrique, électronique, civil, de structure, d'hygiène industrielle, d'architecture de paysage pour la réalisation de projets de protection de bâtiments de parcs et corporatifs - Dépense totale de 2 117 781,27 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14299 (7 soumissionnaires) - Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.034 Contrat de services professionnels

CE <u>Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées</u> - 1153334024

Accorder à la firme LVM, une division d'EnGlobe Corp. un contrat de services professionnels pour la réalisation d'une étude d'impact sur l'environnement préalable à la construction d'un poste de transformation électrique 315 kV - 25 kV dans le cadre du projet de désinfection à l'ozone à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte au montant de 107 501,63 \$, taxes incluses - Dépenses totales de 118 251,79 \$ taxes incluses - Approuver la convention de services professionnels - appel d'offres public 15-14350 - 6 soumisssionnaires - 3 conformes.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.035 Contrat de services professionnels

CG <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal</u> - 1156316001

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Axor Experts-Conseils pour la réalisation de services de génie conseil pour les différents projets sous la responsabilité du Services des grands parcs, du verdissement, et du Mont-Royal - Somme maximale de 1 481 030,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 15-14283 (3 soumissionnaires) - Approuver le projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.036 Entente

CG Service des infrastructures voirie et transports - 1151009012

Approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Montréal et l'Agence métropolitaine de transport précisant les termes et conditions quant à l'implantation, la gestion et l'entretien des voies réservées dans l'axe du futur boulevard Robert-Bourassa.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine

public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de

l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.037 Entente

CM <u>Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales</u> - 1154784012

Autoriser la signature du renouvellement de l'entente entre la Ville de Montréal et la Fédération québécoise des municipalités (FQM) pour une durée de deux ans, jusqu'au 30 septembre 2017 - Dépense de 90 000 \$ toutes taxes incluses.

20.038 Entente

CM Service de l'eau - 1151158008

Approuver un projet de protocole d'entente avec le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) et la Ville de Montréal pour le versement d'une aide financière de 3 550 210 \$ dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités, sous-volet 1.5 (PIQM-Conduites)

20.039 Entente

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction des opérations - 1153376003

Accorder un contrat de gré à gré à l'OBNL, le Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO), pour effectuer une recherche sur l'évaluation socio-économique de l'impact de la présence d'un service de premiers répondants au Service de sécurité incendie de Montréal, pour une somme maximale de 167 864 \$, taxes incluses.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de

sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.040 Entente

CE Le Sud-Ouest, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1153253001

Approuver le projet de convention entre le gouvernement du Québec et la Ville de Montréal prévoyant une subvention financière de 1,5 millions de dollars à la Ville de Montréal pour la réalisation du plan de développement urbain, économique et social pour les secteurs Gadbois et Cabot dans l'arrondissement du Sud-Ouest

20.041 Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1146462004

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Les Jardins Cavendish inc., à des fins résidentielles, deux terrains situés à l'arrière des propriétés sises au 6559 et 6567, rue Starnes, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, sans contrepartie financière et aux conditions prévues à l'acte

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.042 Immeuble - Aliénation

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141027006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend de gré à gré à 1030-1040 DE BLEURY S.E.C., aux fins d'assemblage, un immeuble situé en front sur la rue De La Gauchetière Ouest, entre les rues De Bleury et Hermine, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour un montant de 875 000 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du registre du domaine public le lot 1 284 551 du cadastre du Québec

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine

public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de

l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.043 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156688001

1) Autoriser la réception d'une subvention de 6 100 \$ pour l'année 2015 provenant du Fonds francoquébécois pour la coopération décentralisée pour la mise en Suvre du projet de coopération numéro 65.811 intitulé « Paris - Montréal, regards croisés sur l'écologie urbaine et la végétalisation » du ministère des Relations internationales et de la Francophonie pour la biennie 2015-2016. 2) Autoriser un budget additionnel de dépenses équivalant au revenu additionnel correspondant et autoriser le Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal, de la Direction générale adjointe à la qualité de vie, à affecter ce montant pour la réalisation du dit projet, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

20.044 Subvention - Soutien financier avec convention

CE <u>Service de la diversité sociale et des sports</u> - 1151643003

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 136 600 \$ à 5 organismes, pour l'année 2015, pour la réalisation de projets dans le cadre de la Politique municipale en accessibilité universelle - Approuver les projets de convention à cet effet

20.045 Subvention - Soutien financier avec convention

CE <u>Service de la diversité sociale et des sports</u> - 1155066003

Accorder un soutien financier de 45 193 \$ à Comité jeunesse Notre-Dame-de-Grâce pour réaliser le projet « Camp de jour Singerman », pour l'année 2015, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité entre le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MTESS) et la Ville (2013-2016) - Ville liée Côte Saint-Luc - Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.046 Contrat de services professionnels

CE Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1153250001

Accorder un contrat de services professionnels à Stantec Experts-conseils Itée pour la réalisation d'une étude portant sur l'évaluation des propositions de scénarios de transformation du réseau routier dans le cadre de la planification du secteur du Havre de Montréal - Somme maximale de 57 391,58 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14462 (5 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.047 Autres affaires contractuelles

CG Service du développement économique - 1155175006

Approuver les amendements aux ententes intervenues entre la Ville et six (6) organismes de développement économique local (CG15 0274 et CG15 0420). Accorder un soutien financier total de 814 722,17 \$ au CLD Centre-Est afin d'assurer la continuité du service de développement économique local durant l'année 2015-2016 et approuver le projet de convention à cet effet.

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

20.048 Immeuble - Acquisition

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154602003

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Société immobilière du Canada CLC limitée un terrain vacant situé du côté nord de la rue Basin, à l'est de la rue Richmond, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, pour le prix de 1 089 587 \$, plus les taxes applicables, aux fins de logements sociaux, dans le cadre de l'accord de développement pour la réalisation du projet « Les Bassins du Nouveau Havre » - Le montant total incluant les incidences et les taxes est de 1 259 881,10 \$

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.049 Subvention - Soutien financier avec convention

CM <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u> - 1150120003

Accorder une avance de fonds de 200,000 \$ sur la contribution prévue de 1 million \$ au Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence

20.050 Contrat de construction

CE <u>LaSalle</u>, <u>Direction des travaux publics</u> - 1156152056

Autoriser une dépense maximale de 364 493,75 \$, taxes incluses et accorder un contrat à la compagnie Les entreprises QMD inc. pour effectuer des travaux de restauration du moulin Fleming dans l'arrondissement de LaSalle - Appel d'offres public no 385828 (deux soumissionnaires).

30 - Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1156999002</u>

Accepter l'offre de services de l'arrondissement Le Sud-Ouest de prendre en charge l'exécution des travaux de reconstruction de la chaussée et des trottoirs sur le tronçon de la rue Allard localisé entre les rues d'Aragon et Irwin, en vertu de l'article 85 de la charte de la Ville de Montréal

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports </u> - 1153113004

Accepter l'offre de service de l'arrondissement de LaSalle, en vertu de l'article 85 de la charte de la Ville de Montréal, de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux relatifs à divers travaux sur le réseau d'éclairage

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures voirie et transports, Direction des transports - 1156999003

Accepter l'offre de services de l'arrondissement d'Anjou, en vertu de l'article 85 de la charte de la Ville de Montréal, de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux relatifs à la réduction du mail central du boulevard Des Galeries d'Anjou entre les rues de la Nantaise et des Jalesnes

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM <u>Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics</u> - 1156446007

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour la construction d'infrastructures souterraines pour desservir les bureaux de chantier du projet Turcot, secteur ouest.

30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Le Sud-Ouest, Direction des travaux publics - 1156446008

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour la construction des infrastructures principales du projet Turcot (Demande 1 de 5)

30.006 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, Direction des travaux publics - 1155153007

Autoriser le greffier de la Ville de Montréal à émettre un certificat de non-objection à la délivrance de l'autorisation en vertu de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement requise par le Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) en vue des travaux de drainage et de raccordements relatifs aux travaux des lots de conception RS01, RE01, RO01A, FN01 et RO02 de l'échangeur Turcot réalisés par le Ministère des Transports du Québec (MTQ), notamment, pour le lot de conception RO01A en lien direct avec l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce. (demande 1 de 5)

30.007 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale, Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1154784013

Autoriser la dépense relative au déplacement de MM. Michel Bissonnet, maire de l'arrondissement de Saint-Léonard et Maurice Cohen, conseiller d'arrondissement de Saint-Laurent afin d'assister aux réunions du conseil d'administration de la FCM qui se tiendront du 9 au 12 septembre 2015, à Fredericton au Nouveau-Brunswick - Dépense estimée à 3 189,86 \$.

30.008 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1153843002

Fixer les dates limites au 2 octobre 2015 pour la transmission par les arrondissements au Service des finances de la Ville de leurs budgets de fonctionnement 2016, et au 28 octobre 2015 la date de la séance du comité exécutif au cours de laquelle les budgets de fonctionnement 2016 des arrondissements lui seront soumis

30.009 Administration - Nomination de membres

CG Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des services administratifs - 1150284008

Nommer Mme Érika Duchesne, conseillère du district du Vieux Rosemont, à titre de représentante élue de l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie au conseil d'administration du Pôle centre-est, nouvel organisme de développement local et régional

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.010 Administration - Nomination de membres

CG <u>Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux</u> entreprises - 1150960010

Nommer madame Laurence Lavigne Lalonde comme représentante élue de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve au sein du conseil d'administration du Pôle centre-est, nouvel organisme de développement local et régional

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de

développement

30.011 Budget - Autorisation de dépense

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156605001

Autoriser une dépense maximale de 34 000 \$, taxes incluses, pour la tenue d'un concours par avis public visant la réalisation d'une oeuvre d'art mural sur un ouvrage de soutènement existant, situé dans l'emprise du chemin de la Côte-des-Neiges, dans le cadre du projet d'aménagement des Parcours découverte du mont Royal (legs du 375e anniversaire) et de son volet relatif à la mise en valeur du chemin de la Côte-des-Neiges en tant que tracé fondateur de Montréal - Autoriser le Service de la culture à organiser ce concours, avec la collaboration du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal, ainsi qu'à négocier le contrat de l'équipe lauréate, puis à effectuer le suivi de la réalisation de cette oeuvre d'art mural

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et

de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

30.012 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM <u>Commission des services électriques</u>, <u>Division de la gestion du réseau</u> - 1150128001

Autoriser une appropriation du surplus affecté à la stabilisation des redevances et approuver une dépense de 230 000 \$, taxes incluses pour l'achat d'un camion à benne incluant une mini-grue

30.013 Reddition de comptes

CM <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1155205005

Projection des résultats de l'exercice 2015 en date du 30 juin 2015 - Volet municipal et l'état des revenus et des charges réels global Ville, au 30 juin 2015 comparé avec le 30 juin 2014

30.014 Reddition de comptes

CG <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1155205006

Projection des résultats de l'exercice 2015 en date du 30 juin 2015 - Volet Agglomération et l'état des revenus et des charges réels global Ville, au 30 juin 2015 comparé avec le 30 juin 2014

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.015 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM <u>Mercier - Hochelaga-Maisonneuve</u>, <u>Bureau du directeur d'arrondissement</u> - 1153264002

Décentraliser le service d'extermination présentement offert par l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et retourner le budget aux arrondissements, et ce à compter du 1er septembre 2015

30.016 Emprunt

CE <u>Service des finances , Direction du financement_de la trésorerie et du bureau de la retraite</u> - 1151629005

Approbation des documents de clôture pour un emprunt sérié de 65 000 000 \$ CA

30.017 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Direction générale, Bureau des relations internationales - 1157044002

Mandater Mme Dominique Poirier, commissaire aux relations internationales, et M. Simon Langelier, conseiller en relations internationales du Bureau des relations internationales, pour participer, avec des représentants bénévoles du milieu, à la constitution d'une OBNL qui aura pour mission d'administrer l'organisation du congrès de Metropolis qui aura lieu à Montréal en 2017.

30.018 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM <u>Service du greffe</u> - 1153430012

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs sur le Règlement concernant les appareils et les foyers permettant l'utilisation d'un combustible solide

40 - Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion

CM <u>Saint-Laurent , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises</u> - 1144152006

Adopter un projet de règlement modifiant le Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement Saint-Laurent numéro 08-005

40.002 Toponymie

CM <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1156767006

Attribuer les toponymes « rue de Norvick » au lot 1 516 964 du cadastre du Québec et « passage des Écoliers » au lot 1 516 919 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Saint-Laurent

40.003 Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1154521003

Nommer « Stade de soccer de Montréal » le nouveau stade de soccer intérieur situé sur les terrains du complexe environnement de Saint-Michel (CESM) dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

40.004 Règlement - Adoption

CM <u>Service de l'environnement</u> - 1154390004

Adopter le règlement intitulé «Règlement concernant les appareils et les foyers permettant l'utilisation d'un combustible solide».

40.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

60 - Information

60.001 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624045

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE156446001 en lien au contrat à accorder à Catalogna et Frères Ltée

60.002 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624053

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE156978001 en lien au contrat à accorder à Groupe TNT inc.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de

Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil

d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

60.003 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624055

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE154822044 en lien au contrat à accorder à Pavages Métropolitain inc.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine

public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de

l'agglomération désigné comme le centre-ville

60.004 Dépôt

CE Service du greffe - 1153624054

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE154822046 en lien au contrat à accorder à Les Pavages Ultra inc. et Les Entrepreneurs Bucaro inc.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine

public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de

l'agglomération désigné comme le centre-ville

60.005 Dépôt

CE Service du greffe - 1153624050

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE150543002 en lien au contrat à accorder à EBC inc.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

60.006 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624051

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE153184001 en lien au contrat à accorder à Roxboro Excavation inc.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

60.007 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624049

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE150543001 en lien au contrat à accorder à Les entreprises Michaudville inc.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

60.008 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624047

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE156627003 en lien au contrat à accorder à Norgereq Itée

60.009 Dépôt

CE Service du greffe - 1153624048

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE151630003 en lien au contrat à accorder à l'équipe formée par Cardin, Ramirez, Julien, Architectes, Stantec Experts-Conseils Itée

Compétence d'agglomération : Acte mixte

60.010 Dépôt

CE <u>Service du greffe</u> - 1153624052

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE156316001 en lien au contrat à accorder à Axor Experts-Conseils

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Levée de la séance